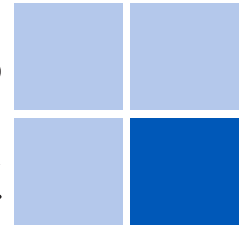


Puntos sobresalientes de AAWS

Asuntos de la junta



Reunión de la junta directiva de AAWS, Inc.

13 de diciembre de 2024

Junta directiva de AAWS

Carolyn W., coordinadora de la junta de AAWS, Vera F., Reilly K.,
Deborah K., Clint M., Racy J., Ken T., John W., Bob W.

Comité de Auditoría Interna de AAWS

El comité de Auditoría Interna revisa documentos importantes, como guías, políticas y estatutos. Se revisa a partir del modelo RACI, que indica quién es responsable, quién aprueba, a quién se consulta y a quién se informa, y luego se verifica que las acciones necesarias se hayan llevado adelante.

El comité de Auditoría Interna discutió una política sobre el uso adecuado de la inteligencia artificial. Se mencionó la importancia de no utilizar herramientas de IA cuando se trata de información que contenga datos personales identificables, así como también la necesidad de comprobar la precisión y revisar esta política con frecuencia debido a la naturaleza cambiante de la tecnología.

La auditoría interna anual de los requisitos de gobernanza financiera y supervisión (RACI de finanzas) se ha completado y se envió a la junta de AAWS. Esta evaluación incluye la confirmación de que se cumplen todos los requisitos de áreas como la contratación anual del auditor, prácticas de contratación, la conservación de registros financieros y prácticas de remuneración.

Recomendaciones para aceptar las políticas de Servicios de Tecnología.

- *El comité de Auditoría Interna recomienda que la junta de AAWS adopte la política de uso de la inteligencia artificial.*
- *El comité de Auditoría Interna recomienda que la junta de AAWS apruebe el modelo RACI de finanzas.*

Comité de Nombramientos de AAWS

El comité de Nombramientos es responsable de cubrir las vacantes de la junta directiva de AA World Services, Inc.

El comité de Nombramientos no hizo recomendaciones a la junta de AAWS.

Comité de Finanzas de AAWS

El comité de Finanzas de AAWS revisa y aprueba los informes financieros, el presupuesto anual y el presupuesto reelaborado de mitad de año. El comité también aprueba los cambios de precios de la literatura y trata los asuntos relacionados con el automantenimiento.

El comité de Finanzas continuó elaborando el presupuesto de 2025, que se completará y se enviará al comité de Finanzas y Presupuestos de los custodios para que lo consideren. Se revisó y aceptó el informe financiero del año hasta la fecha del 31 de octubre.

El subcomité de Automantenimiento informó sobre los esfuerzos sostenidos de crear infografías para mejorar la comunicación de las finanzas de AA, las actualizaciones solicitadas de la página de automantenimiento en aa.org y las revisiones del material de servicio sobre el tema.

El comité de Finanzas no hizo recomendaciones a la junta de AAWS.

Comité de Publicaciones de AAWS

El comité de Publicaciones es responsable de supervisar las actividades de licencias y publicaciones de AAWS, incluyendo la recomendación de los precios iniciales de toda la literatura de AA. También hace un seguimiento de las traducciones y la producción de literatura en otros países.

El departamento de Publicaciones informó que se espera que la segunda impresión del Libro Grande en lenguaje sencillo esté en el centro de almacenamiento y listo para los pedidos el 13 de enero de 2025, y que los archivos del libro electrónico se han actualizado para incluir las revisiones.

La junta de AAWS analizó los comentarios recibidos respecto del impacto del Libro Grande en lenguaje sencillo, incluyendo los de miembros de AA que lo han llevado a reuniones de AA de centros de tratamiento y correccionales.

El comité de Publicaciones no hizo recomendaciones a la junta de AAWS.

Comité de Tecnología, Comunicación y Servicios de AAWS

El comité de Tecnología, Comunicación y Servicios (TCS) se ocupa de la mejora de los servicios y de la comunicación con la junta de AAWS y la Comunidad, y utiliza tecnología moderna para difundir su mensaje. Colaboran con el comité de Sitio Web de la OSG para encontrar formas innovadoras de ayudar a quienes sufren de alcoholismo y comunicarse efectivamente con la Comunidad, y proponer políticas nuevas y cambios según se necesiten.

El comité de TCS recibió novedades sobre los esfuerzos que se están haciendo para preservar la integridad de los datos. Servicios a los Miembros contactó a 1,096 servidores de confianza que tienen problemas con la dirección de correo electrónico o que solicitaron no recibir comunicaciones relacionadas con su puesto de servicio, quizás por error.

Se compartió información sobre la llamada trimestral de gerentes de intergrupos y oficinas centrales, que incluyó novedades de dos oficinas a las que afectó el huracán Helene.

Servicios del Personal está avanzando y añadiendo códigos QR a las listas de los paquetes de servicio más nuevos.

Se compartió un análisis de ciberseguridad de 2024 que incluyó información sobre la finalización del trabajo necesario para garantizar que los sistemas y datos de AAWS estén bien protegidos.

Recomendaciones enviadas y aprobadas por la junta directiva de AAWS.

- *El comité de Tecnología, Comunicación y Servicios recomendó a la junta de AAWS que AAWS envíe el informe de avance del grupo de trabajo de Analítica y el informe de avance de Solicitud de propuestas para el tablero de mando y almacén de datos al comité de Información Pública de los custodios.*

Comité interino de Servicios Lingüísticos

El comité interino de Servicios Lingüísticos brinda orientación y supervisión al departamento de Servicios Lingüísticos y su prioridad es el desarrollo de políticas.

El departamento de Servicios Lingüísticos informó que de enero al 15 de octubre de 2024, ha recibido 2,101 solicitudes de traducción en comparación con 2,150 para todo el año 2023.

Se sigue trabajando en las revisiones y recomendaciones departamentales que se están desarrollando para priorizar los recursos humanos y financieros limitados disponibles para las incabables posibilidades de trabajo de traducción que deben completarse.

El comité interino de Servicios Lingüísticos no hizo recomendaciones a la junta de AAWS.

Comité especial de Propiedad Intelectual

El comité especial de Propiedad Intelectual se reunió cinco veces en 2024 para revisar políticas y procedimientos de protección de la propiedad intelectual. El comité apoya el trabajo continuo del equipo de Propiedad Intelectual para actualizar y consolidar la documentación relacionada con la propiedad intelectual.

Convención Internacional de 2025

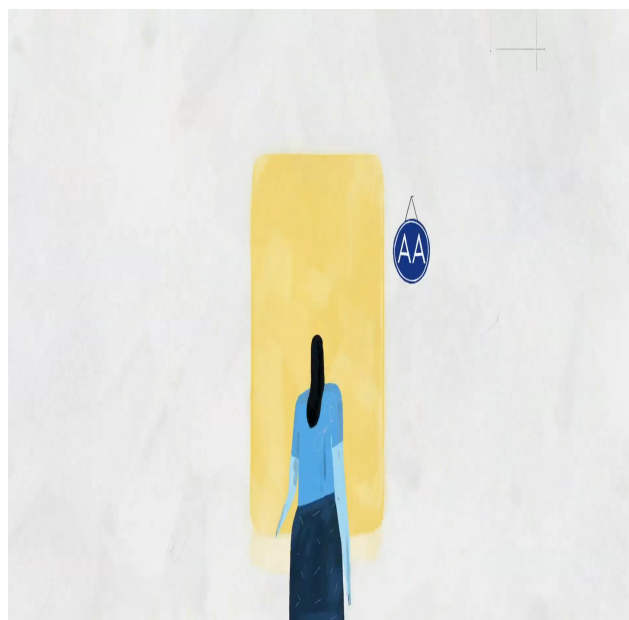
La junta de AAWS, por medio de su comité de Finanzas, supervisa los informes presupuestarios y financieros de la Convención Internacional.

La junta de AAWS recibió un informe de Talley Management, el proveedor de servicios de gestión de la convención. Se informó que las inscripciones actualmente están bien encaminadas respecto de convenciones anteriores. Las inscripciones hasta el 30 de noviembre son ligeramente más altas que las de Detroit de 2020 y más bajas que las de 2015 en el mismo período de tiempo.

Se informó que hay habitaciones de hotel disponibles en el bloque de habitaciones y se siguen añadiendo habitaciones adicionales a medida que los hoteles acuerdan brindar más para el bloque. También hay hoteles disponibles por fuera del bloque de habitaciones, pero podrían tener precios más altos. Además, hay disponibilidad en las habitaciones de las residencias universitarias de la Universidad de Columbia Británica y la Universidad Simon Fraser; estas habitaciones son accesibles e incluyen opciones privadas y semiprivadas.

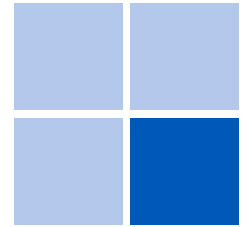
Se brindará más información sobre los planes para la Convención Internacional en la reunión de la Junta de Servicios Generales del comité de Convenciones Internacionales y Foros Regionales de los custodios.

Promete ser un evento emocionante en el que miembros de AA de todas partes del mundo se reunirán para celebrar los 90 años de AA bajo el lema «Lenguaje del corazón».



Puntos sobresalientes de AAWS

Qué está pasando en la OSG



Bob W., gerente general

13 de diciembre de 2024

Recursos Humanos

Recursos Humanos completó con éxito el estudio de referencia de remuneraciones y está planificado hacer ajustes en 2025. Los logros clave incluyen lanzar la intranet de GSO Connection, completar el segundo año del Programa de Desarrollo de Liderazgo y celebrar talleres de gestión del desempeño y comunicación. Los puntos destacados de actividades para el personal incluyeron un programa de bienestar estival y los premios de reconocimiento al personal.

Servicios de Comunicaciones

El equipo de Servicios de Comunicaciones ha hecho avances significativos en la creación de un nuevo tablero de mando y almacén de datos cuya planificación está programada para el primer trimestre de 2025. El equipo del podcast está terminando ocho episodios para lanzar a mitad de enero. La edición de invierno de 2025 del *Box 4-5-9* y el próximo *Acerca de AA* están en producción, y también se está desarrollando una versión móvil del *Box 4-5-9*.

Finanzas

El departamento de Finanzas ha completado el proceso de propuesta de presupuesto de 2025 y completó el formulario 990 de la IRS y el formulario CHAR-500 del estado de Nueva York. En noviembre, el equipo procesó 4,879 contribuciones, que sumaron \$700,720. Los estados financieros mensuales y los informes de efectivo se presentaron ante la junta de AAWS. Las actividades adicionales incluyeron supervisar una auditoría de la remuneración de los empleados.

Operaciones

El equipo de Servicios a los Miembros completó la Fase III del Proyecto de Integridad de Datos, se volvió a poner en contacto con 623 servidores de confianza y respondió más de 11,500 correos electrónicos y 8,300 llamadas. El equipo procesó 13,025 pedidos de literatura y miles de actualizaciones de la Comunidad en NetSuite y Fellowship Connection. La sala de correos procesó más de 18,700 artículos de correo. El personal participó en capacitaciones en línea sobre planificación estratégica y servicio al cliente, al mismo tiempo que Inventario y Almacenamiento colaboró con Servicios a los Grupos para actualizar los Paquetes de servicio y monitorear el inventario por medio de códigos QR.

Servicios Lingüísticos

El departamento de Servicios Lingüísticos se encargó de 803 solicitudes de servicios lingüísticos desde junio, lo cual redujo significativamente los proyectos pendientes en francés y español. Los proyectos clave incluyen completar la traducción del Manual de servicio de AA en francés y casi completar la versión en español. Continúa la búsqueda de un traductor y editor de español, al mismo tiempo que siguen las mejoras de los procesos y la colaboración entre departamentos. El equipo amplió el uso de tecnología, lo cual permitió ahorrar aproximadamente \$4,470. El personal también asistió al Foro Regional del Este de Canadá e hizo una presentación en el área 90. Continúan los esfuerzos para finalizar el informe de la RSM y refinar los flujos de trabajo.

Archivos Históricos

El departamento de Archivos Históricos se mantuvo con mucha actividad y se ocupó de más de 5,400 solicitudes de investigación desde enero, incluyendo 110 solicitudes sobre la historia de grupos. Las adquisiciones destacadas incluyen una grabación muy poco común, de 1951, en cable magnético, de Bill W., que se está preparando para digitalizar. Se ha completado mucho trabajo de conservación digital. Se curó una muestra con materiales históricos de AA relacionados con la temporada de fiestas y la archivista asistió al 27.º Taller Nacional de Archivos Históricos de AA. Se está planificando el 50.º Aniversario de Archivos Históricos para el mes de noviembre de 2025.

Publicaciones

El departamento de Publicaciones distribuyó 72,500 copias del Libro Grande en lenguaje sencillo desde su lanzamiento de 1.º de noviembre, y hay más de 13,000 pedidos pendientes. Se espera una segunda impresión de 100,000 copias para enero de 2025. Las ventas de libros electrónicos y audiolibros de noviembre fueron de \$25,618.85 y 75 nuevos centros correccionales accedieron a la literatura digital. Las ofertas especiales por las fiestas comenzaron el 2 de diciembre e incluyeron descuentos en los Libros Grandes y la primera edición en facsímil. Los últimos lanzamientos incluyen *El manual de servicio de AA 2024-2026* (inglés) y *Ser negro en AA* (francés y español). Los próximos proyectos incluyen la implementación de códigos QR y preparativos para la quinta edición del Libro Grande.



Servicios del Personal

El departamento de Servicios del Personal brindó apoyo a tres foros regionales, la Reunión de Servicio Mundial —que contó con 74 delegados de 49 países— y el lanzamiento de la inscripción a la Convención Internacional de 2025. Los esfuerzos clave incluyeron un taller de comunicación de «estilos sociales» y preparativos para la 75.ª Conferencia de Servicios Generales. El departamento también participó en el Día de Compartimiento de 2024 junto con catorce otras Comunidades de Doce Pasos. Se sigue trabajando en el Proyecto de Difusión para las Fuerzas Armadas y el Foro Especial para los Miembros de AA Sordos programado para enero de 2025.

Servicios de Tecnología

Servicios de Tecnología ha lanzado un nuevo portal para el personal, para que tengan acceso agilizado a los materiales de servicio y las guías de gestión. Las mejoras de sistema están encaminadas para completarse en diciembre y mejorar la eficiencia y accesibilidad. Las mejoras de sistema clave incluyen estados de contribuciones mejorados, pedidos de paquetes automatizados y medidas de seguridad más sólidas contra ataques de uso fraudulento de tarjetas. Se sigue avanzando en los proyectos de las aplicaciones de Fellowship Connection y la Convención Internacional de 2025, con la atención puesta en la integridad de los datos y las mejoras de ciberseguridad.

Departamento Legal, de Licencias y Propiedad Intelectual

Desde julio, el equipo ha gestionado 1,315 solicitudes de licencias y completó 1,175. El formulario de licencias individualizado, que permite hacer renovaciones automáticas, ahora está activo. En el ámbito internacional, el equipo estuvo en contacto con ocho países durante la Reunión de Servicio Mundial y tuvo una reunión virtual con Kirguistán. Se sigue trabajando en la revisión del Libro Grande en criollo haitiano y en varias nuevas traducciones. El departamento se mantiene al día en todas sus tareas al mismo tiempo que gestiona las solicitudes de propiedad intelectual.

Gerente general

El gerente general extiende su gratitud al personal de la OSG y las juntas por su servicio, liderazgo y compromiso con la Comunidad. Continúan los esfuerzos de llevar a cabo un inventario de la oficina completo para evaluar las cargas de trabajo del personal, cuya finalización está programada para enero de 2025. Se está avanzando en la planificación de las renovaciones de la OSG y se alienta al personal a mantener un equilibrio entre su vida personal y laboral durante la época de las fiestas. Los viajes recientes incluyeron una visita a la sede de la Convención Internacional de 2025 y el Foro Regional del Sudeste. Los próximos viajes serán otra visita a la sede de la Convención Internacional de 2025 y la Asamblea de Servicio de la Región del Oeste de Canadá.

Haga sus planes para asistir a la Convención Internacional de 2025 que tendrá lugar en Vancouver, Columbia Británica, Canadá.



Organizada cada cinco años, la Convención Internacional de AA celebra el aniversario de la primera reunión de Bill W. con el doctor Bob y el nacimiento de Alcohólicos Anónimos en 1935. Los miembros de AA y sus familiares y amigos de todo el mundo asisten a este evento. En la Convención Internacional la gente asiste a reuniones, talleres, bailes y diversos eventos. Un momento destacado es la tradicional ceremonia de las banderas, que celebra la sobriedad en el mundo entero.

Vancouver les dará la bienvenida a los miembros de A.A. de todo el mundo a la Convención Internacional de 2025. En esa ocasión se celebrará el 90.º aniversario del inicio de nuestra Comunidad. La Convención Internacional tendrá lugar del 3 al 6 de julio de 2025 en el Centro de Convenciones de Vancouver y el Estadio BC Place.

A medida que se acerca la Convención, actualizaremos nuestro sitio web con información sobre la inscripción. ¡Celebremos juntos la sobriedad en Vancouver en 2025!

* El logotipo de la Convención Internacional de 2025 es una marca de servicio de AAWS y solamente se puede utilizar con permiso de AAWS.